



**QORTI CIVILI
PRIM AWLA**

**ONOR IMHALLEF
DR FRANCESCO DEPASQUALE
LL.D. LL.M. (IMLI)**

**Seduta ta' nhar l-Erbgha
wiehed u tletin (31) ta' Ottubru 2019**

Rikors Numru 133/19 FDP

Fl-ismijiet

Antonio Montanaro Gauci

Vs

X

Il-Qorti:-

1. Rat ir-rikors datat 12 ta' Frar 2019, li permezz tieghu r-rikorrenti talbet is-segweni:

- 1. Illi hawn anness mmarkat bhala Dok A hemm sentenza tal-Qorti ta' Rumanija kif ukoll l-Annex ghall-istess sentenza u traduzzjoni ta' l-istess.*
- 2. Illi l-esponent gie infurmat minn rapprezentant tal-ufficju ta' Passports f'Malta li qabel jista' japplika ghall-passaport Malti ghat-tifel tieghu ghandu bzonn jitlob li din is-sentenza u l-annex jigu rikonxxjuti mill-Qorti f'Malta.*

Ghaldaqstant, l-esponent jitlob bir-rispett li din l-Onorabbli Qorti tordna li din is-sentenza tigi registrata u/jew rikonxxuta f'Malta u dan ai termini tal-Artikolu 28 tal-Council Regulation EC 2201/2003.

2. Rat illi fl-14 ta' Marzu 2019, il-kawża ġiet appuntata ghad-9 ta' Mejju 2019 ghas-smiegh.
3. Rat illi dina l-Qorti, kif komposta, hadet konjizzjoni tal-atti fit-23 ta' Ottubru 2019.
4. Rat id-dokumentazzjoni esebata mir-rikorrenti, ossija is-sentenza moghtija mill-Qorti ta' Sibiu, ġewwa r-Rumanija fil-21 ta' Marzu 2017, liema sentenza hija bil-lingwa Rumena a fol 2 u debitament tradotta fil-lingwa Ingliza (fol 8).
5. Rat ir-Regolament (UE) Nru 2201/2003 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' Novembru 2003 illi ttiprovdi ghall-gurisdizzjoni u r-rikonoxximent u l-infurzar ta' sentenzi fi kwistjonijiet matrimonjali u kwistjonijiet ta' responsabbilta' tal-ġenituri moghtija fi Stat Membru tal-Unjoni Ewropea ġewwa Malta.
6. Rat ic-certifikat maħrug mit-Qorti Civili ta' Sibiu ġewwa r-Rumanija maħrug a tenur tal-Artikolu 39 tar-Regolament 2201/2003 (fol 17).
7. Rat illi, abbażi tal-Artikolu 28 (1) tar-Regolament 2201/2003, sentenza dwar l-eżercitar tar-responsabbilta' ta' ġenituri dwar il-minuri moghtija minn Membru Stat għandha tiġi nfurzata u rikoxxuta mill-Istati Membri l-oħra, inkluż Malta.
8. Rat illi, a tenur tal-Artikolu 31(2) tar-regolament 2201/2003, ma jeżistux il-presupposti stabbiliti fl-Artikolu 22, 23 u/jew 24 tar-Regolament sabiex tali sentenza ma tiġix eżegwita u nfurzata.
9. Rat illi, abbażi tal-Artikolu 31 (1) tar-Regolament fuq imsemmi, ladarba l-formalitajiet pprovvuti huma sodisfatti, deċiżjoni għandha tinghata minghajr dewmien u la l-persuna li kontra tagħha qed jiġi mitlub l-infurzar u lanqas il-minuri ma huma intitolati jagħmlu xi sottomissjoijiet dwar tali applikazzjoni.
10. Rat illi, għalhekk, il-proceduri odjerni u d-dokumentazzjoni esebata jissodisfaw ir-rekwiziti tar-Regolamenti fuq indikati.
11. In vista ta' dan, din il-Qorti hi sodisfatta li r-rikorrent ipprova l-kaz tiegħu skont il-ligi, u konsegwentement:

DECIDE:

Il-Qorti

Wara illi rat l-atti kollha processwali,

Tilqa' t-talbiet tar-rikorrent kif dedotti;

Tiddikjara li qed tirrikonoxxi s-sentenza tal-21 ta' Marzu 2017 moghtija mill-Qorti ta' Sibiu gewwa r-Rumanija fl-ismijiet '*Montanaro Gauci Antony vs Grancea Florentina Leontina vs PWA Co. Ltd'* (Nru 1653/2017 (file No 10343/306/2016) u li giet reza finali fl-10 ta' Lulju 2017.

Tiddikjara li l-istess sentenza indikata fil-paragrafu precedenti hi enforzabbli u ezegwibbli f'Malta ai termini tar-Regolamenti 2201/2003 tal-Unjoni Ewropea;

Bl-ispejjez a kariku tar-rikorrent.

Francesco Depasquale LL.D. LL.M. (IML)
Imhallef

Rita Sciberras
Deputat Registratur